



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
दतिया हवाई अड्डा, दतिया
DATIA AIRPORT, DATIA

संदर्भ नं: भा.वि.प्रा/दतिया/ संयु.म.प्र.(अभि-सि)/ए.एम.सी / 2024-25/1071 - 1076

दिनांक: 16.12.2024

सेवा मे,
मेसर्स एस. एस. सिंह कांटेक्टर
एम. आई. जी. 15, बी.डी.ए. कॉलोनी, लाल घटी
भोपाल, मध्य प्रदेश- 462001
ई मेल - shivshankarsingh111@gmail.com

To,
M/s. S S SINGH CONTRACTOR,
MIG 15, BDA COLONY, LAL GHATI,
BHOPAL, (M.P.) – 462001
Email-shivshankarsingh111@gmail.com

कार्य का नाम: "दतिया हवाई अड्डे पर सिविल कार्यों की मरम्मत एवं रखरखाव हेतु वार्षिक दर अनुबंध वर्ष 2024-25 हेतु।"
Name of Work:- "Annual rate contract for repair and maintenance of civil works at Datia Airport for year 2024-25".

संदर्भ:- आपकी निविदा संख्या 2024_AAI_211204_1 दिनांक 19.11.2024 को खोला गया।
Ref: Your E-tender No. 2024_AAI_211204_1, opened on dated 19.11.24.

महोदय,/ Dear Sir (S),

1. अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से उपरोक्त वर्णित कार्य के लिए आपकी प्रतिशत दर ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत प्रतिशत पर (डी.एस.आर. २०२३ की दरों तथा अतिरिक्त विविध मदों) से ५६.०० प्रतिशत कम पर स्वीकार की जाती है। इस कार्य के लिये आवंटित निधि २५,००,०००/- (केवल पच्चीस लाख रूपए) है।

Your Percentage rate E-tender for the above-mentioned work is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at your quoted percentage 56.00 % below the DSR rates and additional miscellaneous items contained in schedule of quantities. The fund allocated for this work is Rs. 25,00,000/- (Rupees Twenty Five Lakhs Only) excluding GST.

2. सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि.) दतिया हवाई अड्डा, दतिया इस कार्य के इनजीनियर प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है की आप सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि.) भा.वि.प्रा., दतिया एयरपोर्ट के कार्यालय में दिनांक 31.12.24 तक उपस्थित होकर करारनामे पर हस्ताक्षर कर पूरा करें। यह करारनामा रु 100/- (एक सौ रूपये) मूल्य के गैर-नियायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा और स्टाम्प पेपर की लगत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Assistant General Manager (E-C), AAI, Datia Airport, Datia, shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend the office of Assistant General (E-C), AAI, Datia Airport, Datia by 31/12/2024 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ धरोहर राशि रु ५०,०००/- (रूपये पच्चास हजार मात्र) पोर्टल के माध्यम से मुक्त हो जाएगी इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा निधि राशि रु २,५०,०००/- (दो लाख पचास हजार रूपये मात्र) जमा करें। असफल होने पर अनुबंध की पृष्ठ संख्या 16 पर क्लॉज़ संख्या 1 (अ) की शर्तों के अनुसार सुरक्षा निधि राशि को बिलों से कटा जायेगा।



The earnest money for an amount of Rs 50,000/- (Rupees Fifty Thousand Only) received along with your tender will be refunded to you through CPP portal. Please deposit amount of ₹ 2,50,000/- (Rupees Two Lakh Fifty Thousand Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted from your R/A bills as per condition of Clause no 1 (A) at page no GCC -16 of contract document.

4. आपसे निवेदन है की आप विभिन्न अधिनियम जैसे कर्मचारी भविष्य निधि ओ विविध प्रावधान अधिनियम 1952 कर्म, ारिराज्यबीमा , ESI) अधिनियम 1948 ठेका श्रमिक रोजगार व सेवा) की शर्त , अधिनियम (1979 न्योनतम मजदूरी , 1948 मजदूरी भुगतान अधिनियम ,1936 प्रवर्तित / श्रमिक ,किया जाते है उक्त वैधानिक अधिनियम व प्रावधानों का नियमित अनुपालन व इनके अंतर्गत सारी विधिक बाध्यताओं का पूर्ण प्रेक्षण आपका एकल दायित्व होगा।

You are requested to comply with the provisions under various applicable statutory enactments including the employees Provident Fund & Miscellaneous Provisions Act, 1952, the Employees State Insurance (ESI) Act, 1948, the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970, the Inter-State Migrant workmen (Regulation of employment & conditions of Service) Act, 1979, the Minimum Wages Act, 1948, the Payment of Wages Act, 1936, the workmen's Compensation Act, 1923 and other relevant Act, Rules and Regulations, instructions etc. issued/enforced from time to time. It shall be your sole liability to abide with and fully observing the legal obligations under the aforesaid statutory acts and provisions.

5. आपको निरेदेश दिया जाता है की आप तुरंत सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि.) दतिया हवाई अड्डा, दतिया से संपर्क करें जो आपको कार्यस्थल को सौपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Assistant General Manager. (E- C), AAI, Datia Airport, Datia immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया ध्यान दे की कार्य को पूरा करने के लिए अनुमानित समय महीने (बारह) 12 होगा और इसकी गड़ना दिनांक 01.01.25 से की जाएगी।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 12 (Twelve) months and same shall be reckoned from 01/01/2025.

7. यह संदर्भित पत्र अनुबंध का एक हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of agreement.

8. इस अनुबंध के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

9. कृपया अपनी अभिस्विकिर्ती भेजे तथा सहमती के लिए डुप्लीकेट कॉपी , जोकि इस पत्र के साथ संलग्न है , हस्ताक्षर करके अधोहस्ताक्षरी को भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
दतिया हवाईअड्डा, दतिया
DATIA AIRPORT, DATIA

10. यदि कोई विसंगति पायी जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को ही सही रूप में लिया जायेगा।
In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय /Yours faithfully

[Signature]
16/12/2024

सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि)
Assistant General Manager (E-C)
दतिया हवाईअड्डा, दतिया
Datia Airport, Datia
कृते तथा ओर से
For and on behalf of
अध्यक्ष, भा.वि.प्रा.
The Chairman, AAI

आंतरिक/ INTERNAL

1. महाप्रबंधक (अभि.- नगर) पश्चिम, क्षेत्र भा.वि.प्रा. मुंबई..... जानकारी हेतु।
GM (Engg.-Civil), Western Region, AAI, Mumbai.....for information please.
2. विमानपत्तन निदेशक , भा.वि.प्रा. राजा भोज विमानतल , भोपाल जानकारी हेतु।
The Airport Director, AAI, Raja Bhoj Airport, Bhopal.....for information please.
3. विमानपत्तन निदेशक , भा.वि.प्रा. दतिया विमानतल , दतिया जानकारी हेतु।
The Airport Director, AAI, Datia Airport, Datia.....for information please.
4. सहायक महाप्रबंधक-; वित्तद्व भा.वि.प्रा. राजा भोज विमानतल , भोपाल जानकारी हेतु
Assistant General Manager (Finance), AAI Raja Bhoj Airport, Bhopal..... for
information please.
5. कनिष्ठ कार्यपालक (अभि-वि), भा.वि.प्रा. दतिया विमानतल , दतिया..... जानकारी हेतु।
Junior Executive (E-E) AAI, Datia Airport, Datia..... for information action.